

Fun Fun Fun



KRONIKA



KINDERMIASTO



Summer 2015



SUPER

TAGEBUCH

1.07-4.07



7.07-11.07





Kindermiasto

Görlitz-Zgorzelec 2025

01.-04.07. & 07.-10.07.

Eine Stadt nur für Kinder!
Miasto tylko dla dzieci!

RABRYKA
Görlitz

Sichert Euch jetzt die letzten Plätze
für die 2. Woche (07.-10.07.).
Schreibt einfach an:
kimi25@kindermiasto.eu

Kinder miasto 2025

HERZLICH
WILKOMMEN



Kindermiasto
2025



107-407
107-7707

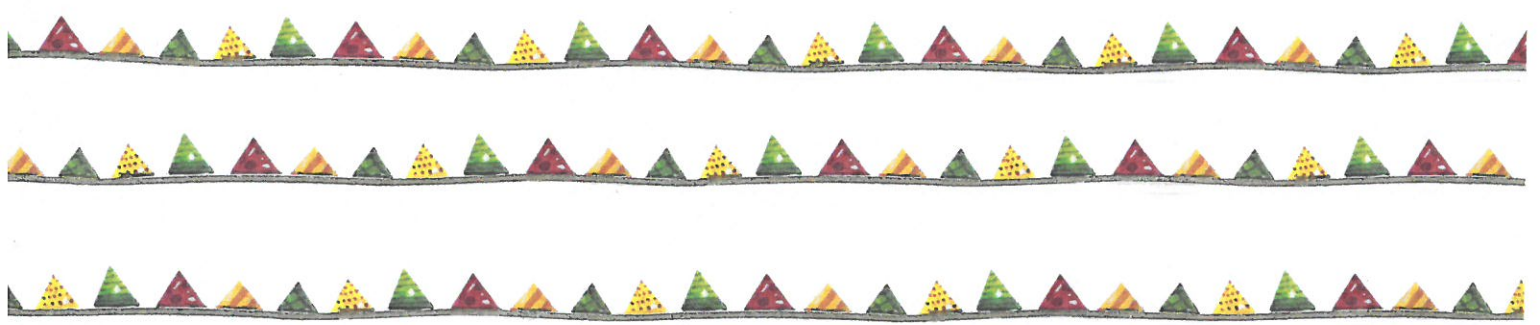


Biblioteka miejska

Zostań pracownikiem Biblioteki w Kindermieście! Naučysz się robić własne notesy i zainicjujesz podnas warsztatów introdigatorskich. Wspólnie stworzymy kronikę Kindermiasta metodą scrapbookingu - pełną rysunków, zdjęć i wspomnień wszystkich uczestników.

Stadtbibliothek

Werde ein Mitarbeiter der Kinderstadt - Bibliothek! In einem Buchbinde - Workshop lernst du wie du Notizbücher und Lesezeichen herstellst. Gemeinsam erstellen wir eine Kinderstadt - Chronik mit der Scrapbooking - Methode - voll mit Zeichnungen, Fotos und Erinnerungen aller TeilnehmerInnen.



BIBLIOTEKA MIEJSKA



STADT BIBLIOTHEK

1.07



2025



Hejka !

Jestem Marika i mam 13 lat.

Chodzę do kindermiasta i

bardzo mi się podoba jestem tu już drugi raz, byłam tu w 2023 roku.

W pierwszy dzień poszłam do biblioteki, gdzie jest super fajnie i ciekawo. Trochę, nie podoba mi się że nie ma jakis przekąsek lub owoców tak jak były 2 lata temu. Ogólnie jest super. Polecam bardzo, przyjść tu się pobawić, niż siedzieć w domu i się nudzić



Jan

Stadtbibliothek
01 Tag in Kindermiaste
Zgorlitz 2025



Ich war bei der Stadtbibliothek beim Kindermiast
in Görlitz. Es war sehr schön, als erstes
haben wir Plakate für die Bibliothek
gemacht und danach haben wir angefangen
unsere Kalender zu Basteln die wir nach
dem Mittagessen beendet haben.
Sehr cooler Workshop =)

March

Mira

hejka ♥ jestem marysia
jestem bardzo zadowolona
z kinder miasta ♥



Julia

Sara

leeb

Marysia

Hania ♥

Wojtek

Farz

KOSIA

~~#Kosienka~~

Aquawke

Apr



Waldi
😊



ZOSIA

Julia

Ewa 😊



Hejka
jestem Tosia
Love kimermie





ANIELA





ich Bier



Ida Mir



Gefeld Alles.



Ich

bin Ada

mir Gefeld Alles Love



Kinder miasto ist cool

Das bin ich



Das ist Ida





2.07.2025



KINDERMIASTO
ZGORLITZ





Hej jestem

Maja

lubę bierzyć,

malować, malować
i rzeźbić klas

Z ma'joni
podoba mi się

to że możemy
roczu

się tak
dorobi

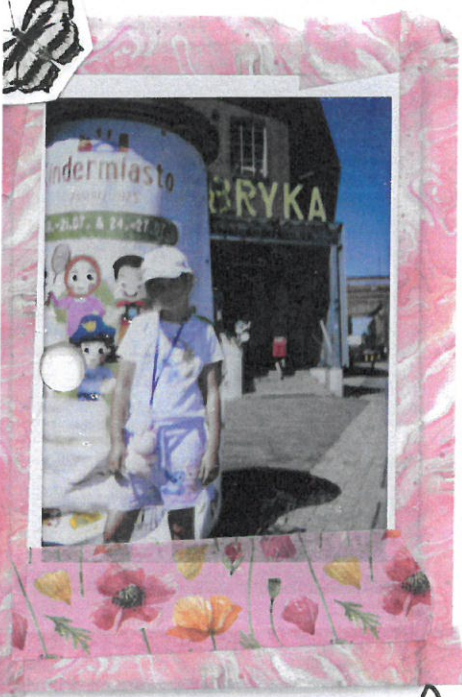
SALA
ANIELA

Isabela

Laila

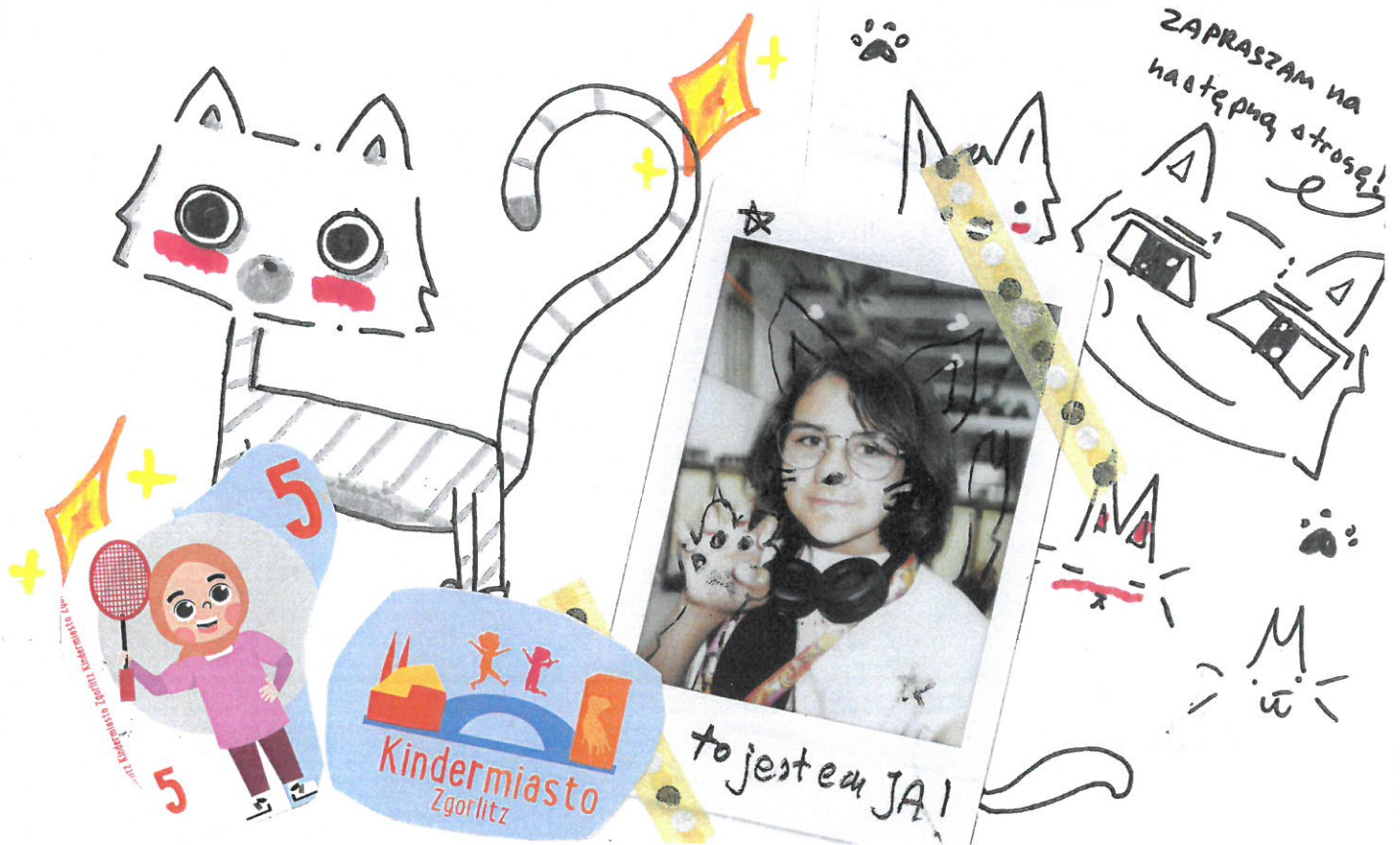
— Jonela
Lencia ((>v<))/ Toni ♡

Selina



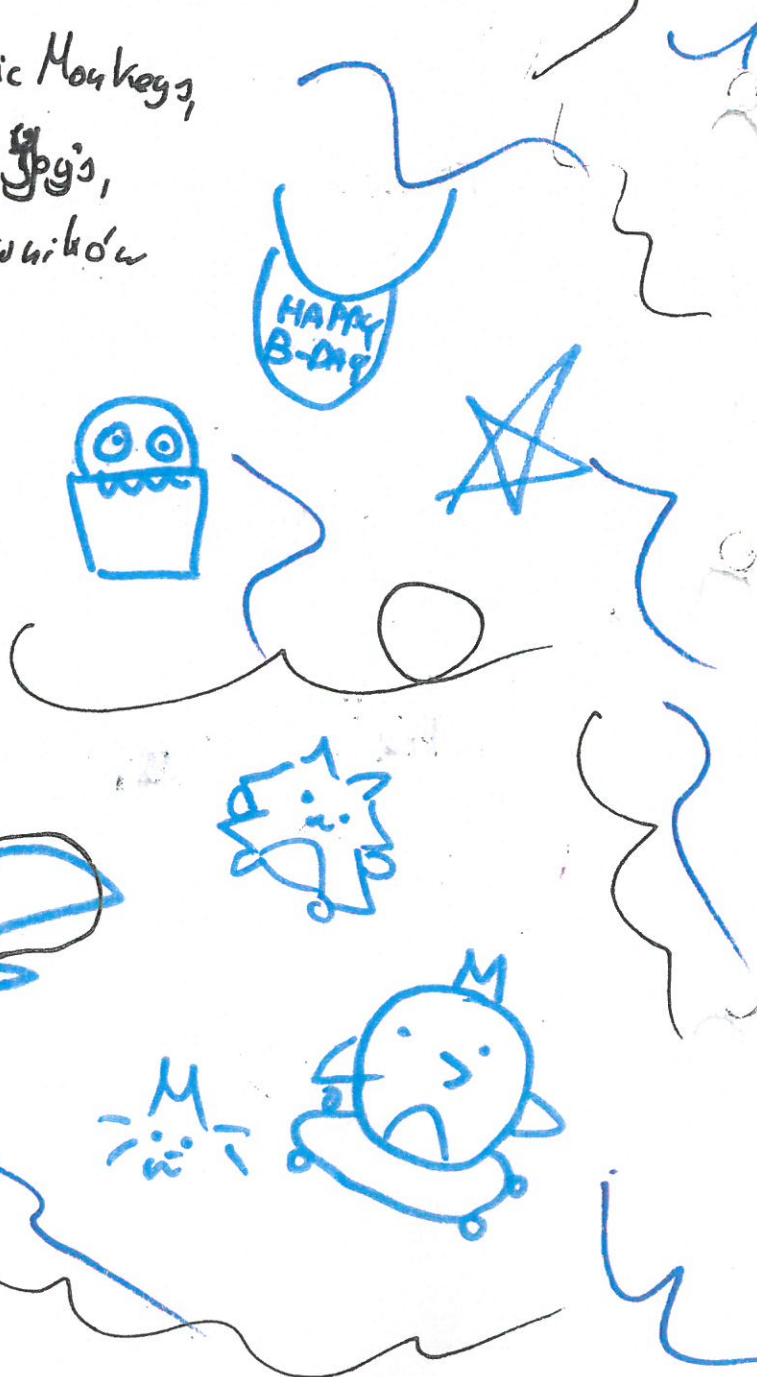
Cześć podróżniku! 

Przeglądasz tę kronikę bo ktoś ci kazał, prawda?
Dobrze się składa! Ja jestem Mira i piszę to
na warsztatach Bibliotecznych. Za 2 lata może je
będę prowadzić. Aktualnie mam 12 lat i chodzę do
6 klasy. Jeżeli nudzi cię to czytanie to masz
taki mini mini mini problem:). Będiesz czytał dalej. ☆
Jeśli byłeś już na **Kinder Miasto**ście
to na pewno wiesz że, warsztaty są najlepsze,
a praca w Bibliotece jeszcze bardziej. Ja
sama kocham czytać, mam swoją ulubioną
serie! Nazywa się "Wojownicy" Erin Hunter. Kończę
już pisanie, teraz czas na  O2DóBki!  ☆



Cos' o mnie!:

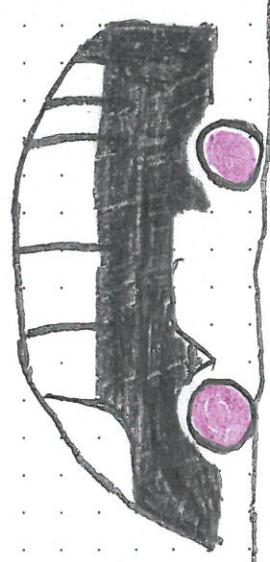
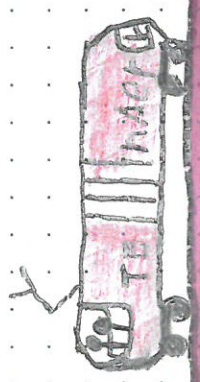
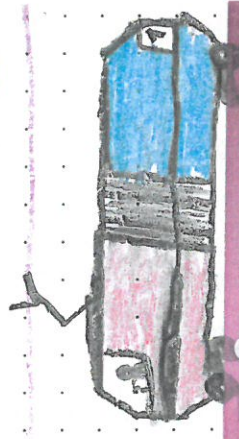
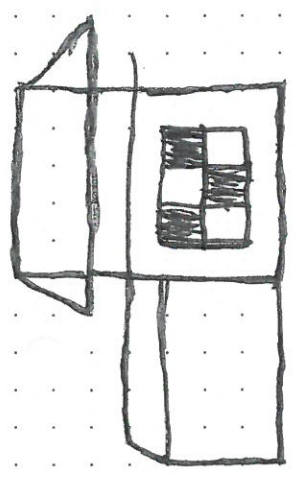
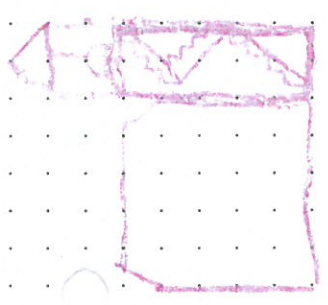
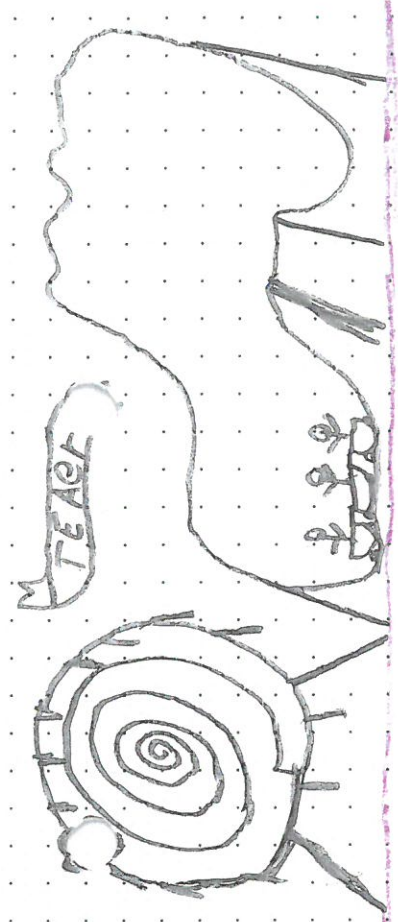
- mam na imię Miva
- 12 lat w tym roku!
- jestem Therianką!
- i furaszką również!
- Kocham: Fnaf, Tade, Arctic Monkeys, Pyrkon, Beach Bunny, Current Joys, Alex G, Autumn J., Ppt, Wgowników i inne!
- Więcej bazgroli





Hej! Jestem
Anela!



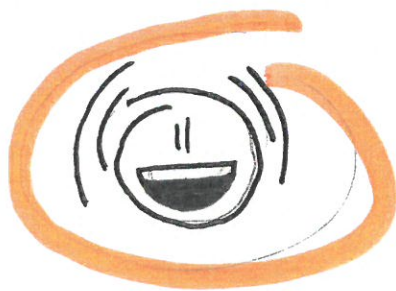
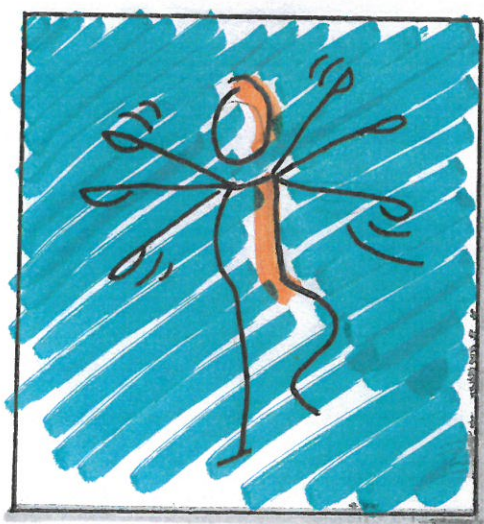


2.07. W BIBLIOTECE

OTWIERA SIĘ PUNKT TWORZENIA PLAKATÓW



PLAKAT PROMUJĄCY
WYSTĘP BREAK-DANCE
KOSZT 2 KIMI
GODZINA 15⁰⁰





naszymam ZIE Ania
i wamdo LUBIE
PŁC NAD MÓZEM
I WOURA H
BAŁDZO LUBIE
ZPORT

4 novembrs :-

- jestem ☆ Lena ☆, moje ksywki to:
- mam w tym roku 18 lat
 - Jimshi
 - Lucek, a mój pseudonim cosplayowy to 4 novembrs (czeren listopady) :3
- Kocham KOTKI  i WYDRY 
- jestem cosplayerem od GRUDNIA 2020 ♥
- jestem w Kindermiescie jako tłumacz, żeby mieć co sobie wpisać w CV >///<
- na poprzednim KiMi byłem wolontariusem 
- jestem fanem: KATY PERRY, visual kei, muminków, Fabryki Czekolady (Willy Wonka itp), Mary Poppins, japońskich kryminałów, TGCF, Genshin Impact, FNAF, Sims 4, pokémonów, anime, mangi i wszystkiego co związane z Azją (zwłaszcza wschodnią) i
- jestem autystycznym koneserem
- byłem KAMIENIARĄ, jeszcze zanim wymyślono słowo KAMIENIARA 
- nie jem mięsa  ♥
- zapraszam na moje SOCIALS!!



 /  @4NOVEMBR5

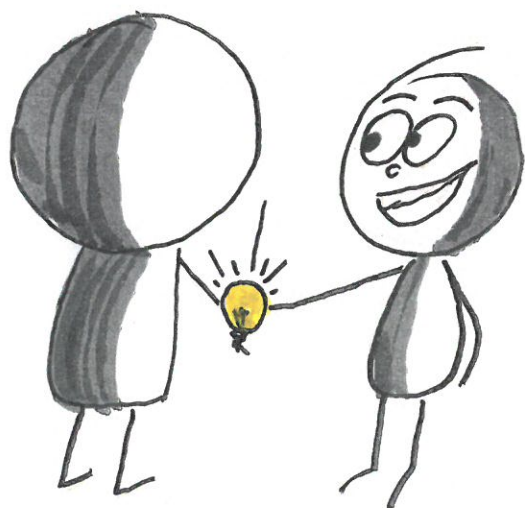


to ja uwu

N/3

DZIEŃ TRZĘCI
DRITTER TAG

3.07.2025

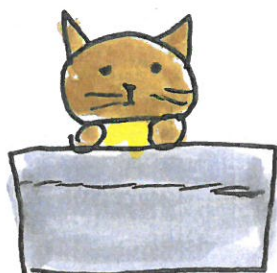


Heyka jestem

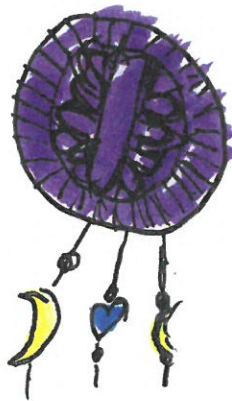
Marysia
mam w tym
roku 10 lat
i Urelliam

Chodzić do

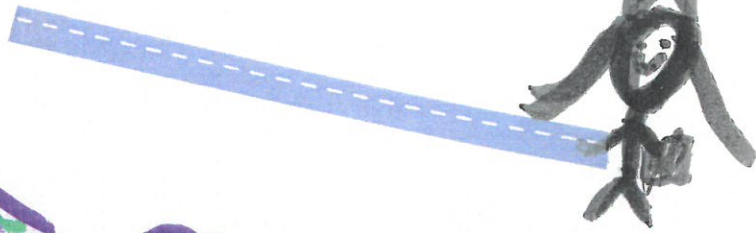
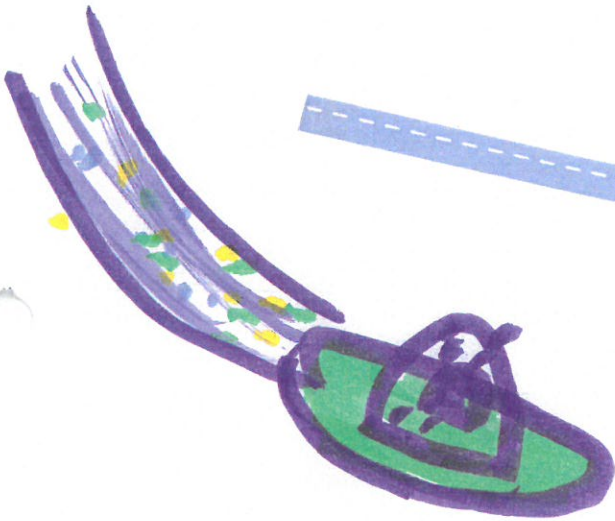
kinder miasta



Hey zestem Marysia



KINDER

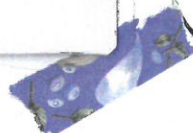
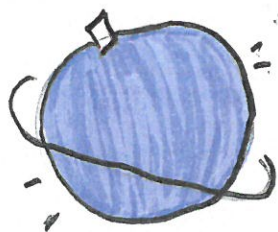


Biblioteca

Ich Habe Blonde Haare
und Blaue Augen
Ich mag Stich
Mag auch
Sachen
aus ~~✱~~



Kinder



DOFINANSOWANIE

ROZBUDOWA
OBIEKTÓW

3.07.2025
GODZINA 15⁰⁰

POKOJOWA PIKIETA
ZAWODÓW KULTURY
O PODNIESIENIE FINANSOWANIA



BEZ KULTURY
ŚWIAT JEST
PONURY

KEINE
KULTUR
KEIN
SPAß

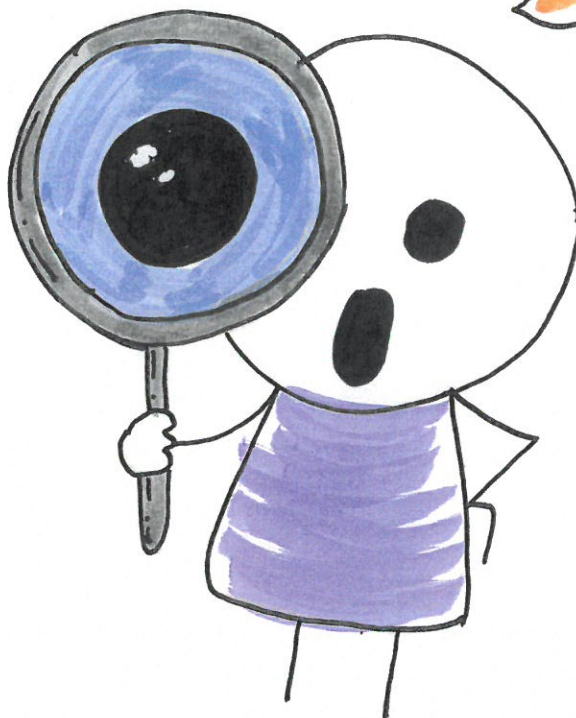
ERHEITERUNG
DER
EINKÜNFUNGEN

FINANZIERUNG

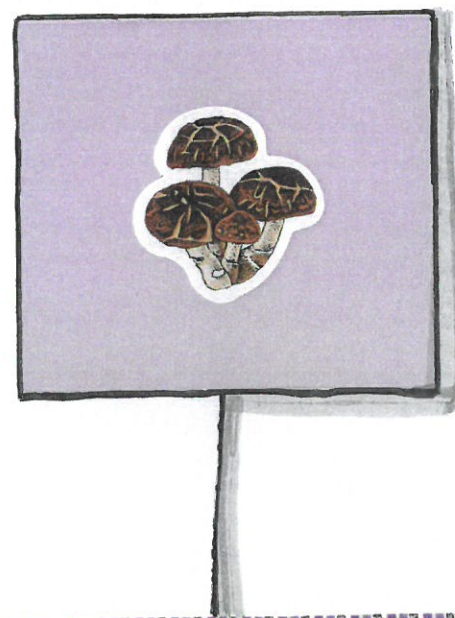
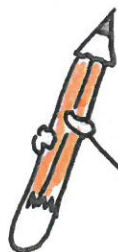
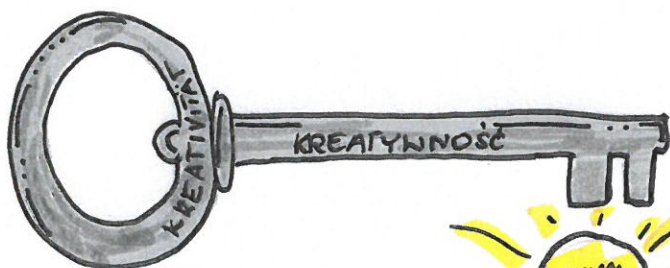
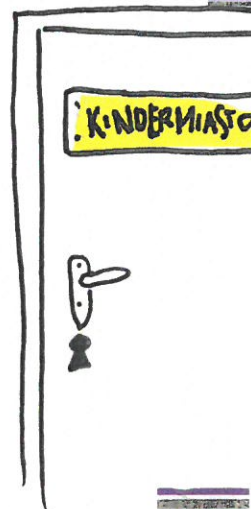


PIKIETA PROWADZONA
PRZEZ PRACOWNIKÓW CYRCH.
BIBLIOTEKA WSPARZA INICJATYWE

llle
KINDERMIASO
llle



KULTURA

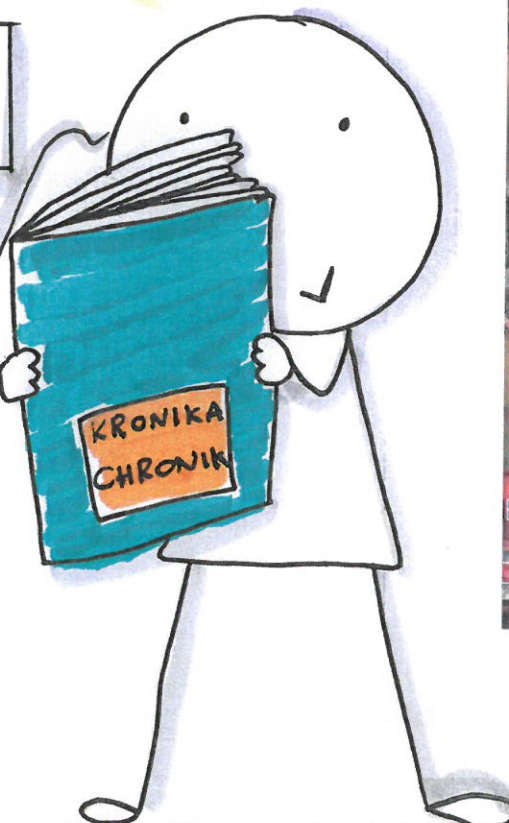


KINDERMIASTO
[GORLI]
RABRYKA
2025



Hallo!

CZYTANIE TEST
SUPER
Lesen ist
super!! ♡



4. (1) 7. 2025

DZIEŃ CZWARTEY
TAG VIER



WIZYTA BURMISTRZA I RADNYCH



BIBLIOTEKA OTRZYMAŁA DOTINANOWANIE
W WYSOKOŚCI 150 KIMI NA ROZBUDOWĘ



WORKSHOP

PIERWSZA POMOC

Jesteśmy odpowiedzialni za zdrowie w Kindermiesie, a każda firma będzie musiała przejść przez organizowane przez nas szkolenie z pierwszej pomocy. Musimy być gotowi do reakcji w negatywnych sytuacjach oraz być na wspólnym z innymi mieszkańcami.



RETTUNGSDIENST

Wir sind für Gesundheit aller Teilnehmenden verantwortlich und jedes Unternehmen muss an der von uns organisierten Erste-Hilfe-Ausbildung teilnehmen. Wir sind bereit für Notfälle, leisten Erste Hilfe und arbeiten mit Polizei und Feuerwehr eng zusammen.



WORKSHOP

MODELARSTWO

Podczas warsztatów uczestnicy dowiedzą się, czym jest sztuka. Wtedy, zaprojektują swoje miniaturowe na kartonowych pudełkach, które następnie wytną w taki sposób, że staną się trójwymiarową bryłą. To trochę zabawa z formą, kolorem i typografią. Inspirowana klimatem miejskiego graffiti.

MODELBAU

Während des Workshops lernt ihr was Street Art ist. Ihr gestaltet eure Namen auf Papp-Zügen, die ihr vorher so ausschneidet, dass sie zu einem dreidimensionalen Körper werden. Es ist ein kreatives Spiel mit Form, Farbe und Typografie, inspiriert von der Atmosphäre urbaner Graffiti.



WORKSHOP

MUZYKA RELAKSACYJNA

Na warsztatach będziecie mieć okazję spotkać się z instrumentami takimi jak: gongi czy bębny.

Warsztaty trwają cały dzień i można w nich uczestniczyć wielokrotnie. Na każde spotkanie zapraszam grupę 10 dzieci.



RELAXING MUSIC

In meinen Workshops habt könnt Ihr Instrumente wie Gongs und Trommeln kennenlernen.

Meine Workshops dauern einen ganzen Tag und können mehrmals besucht werden.

Pro Termin fahre ich 10 Kinder ein.

WORKSHOP

WARSZTAT STOLARSKI

Na warsztatach będzie można wykonać drewniane zabawki, karmniki dla ptaków czy budki legawce, a do tego nauczymy się jak zrobić budkę dla psa czy dom dla kota.

Warsztaty trwają pół dnia.
Codziennie zapraszamy dwie grupy 6 osobowe.

TIŠTĚRE:

Bei und könnt ihr Holzspielzeug, Vogelfutterhäuschen und Nistkästen bauen.

Unser Workshop dauert einen halben Tag.
Jeden Tag sind zwei Selbstergruppen willkommen.



WORKSHOP

MANUFAKTURA PIĘKNYCH RZECZY

Moje stażowe biuro pojawia się w Kindermiestie od 2017 roku.

W moich warsztatach można uczestniczyć kilka razy. Zapraszam grupę ośmiu kreatywnych dzieci, które są gotowe poświęcić trochę wyobraźni i tworzyć z różnych materiałów.



MANUFAKTUR DER SCHÖNEN DINGE

Ich bin schon seit 2017 in der Kinderwerkstatt. An meinen Workshops könnt ihr euer Phantasie freien Lauf lassen und mit verschiedenen Materialien schöne Dinge gestalten.

An meinem Workshop können 10 Kinder teilnehmen, er kann mehrmals besucht werden.

WORKSHOP

BIURO REKLAMY

Agencja reklamowa pomoże wszystkim w promocii produktów lub wydarzeń. Tutaj nauczyć się planować kampanie reklamowe oraz projektować ulotki i plakaty.

W warsztatach może wziąć udział 6 dzieci. Warsztaty trwać będą cały dzień i można w nich uczestniczyć... mikrofonem.

WERBEAGENTUR

Die Werbeagentur unterstützt alle dabei Werbung für Ihre Produkte oder Veranstaltungen zu machen. Hier lernt Du Werbekampagnen zu planen und Flyer oder Plakate zu gestalten.

In diesem Workshop können 6 Kinder mitmachen, er dauert einen ganzen Tag und kann mehrmals besucht werden.



WORKSHOP

WARSZTAT KALETNICZY

Jestem emerytowaną mamusielką
techniką. Zapraszam na warsztaty -
wynobów stuzanych.

Moje warsztaty trwają cały dzień i
można brać w nich udział kilka razy.
Jednocześnie zapraszam grupę 6 osób.

LEDERWERKSTATT

Ich lade euch zu einem Workshop zum
Thema Lederhandwerk ein. Hier könnt
Ihr Taschen fertigen.

Meine Workshop dauern einen ganzen Tag
und können mehrmals besucht werden.

Ich lade jeweils eine Gruppe von 6 Kinder ein.



WORKSHOP



WARSZTAT ROHEROWY

W warsztacie rowerowym opiekamy się rowerami i naprawiamy je.

Możesz w nim pracować 5 dni. Warsztaty trwają cały dzień i możesz w nich uczestniczyć wielokrotnie.

FAHRRADWERKSTATT

In der Fahrradwerkstatt warten und reparieren wir Fahrräder.

Hier können 5 Kinder mitmachen. Der Workshop dauert einen Tag und kann mehrmals besucht werden.

Meine Woche bei der

Kindermiasto

Erstmal hi! Ich heiße Merle! Das war meine Woche:

Berufe: Schneiderin, Street Artistin, Juwelierin, Keramikerin, Bibliothekarin

Mitagessen: Brötchen mit Käse + Nudelsalat, nochmal Brötchen mit Käse, Käsespätzle, Pfannkuchen

Bericht von heute (4.7.25): Mein Tag startete bei der Keramikfabrik wo ich auch bis zum Mittag blieb. Es gab Pfannkuchen (lecker). Danach haben wir einen neuen Job gesucht weil Keramik nur bis zum Mittag geht :(. Jetzt sitze ich in der Bibliothek. Beides hat sehr Spaß gemacht :D.

Merle xxx



← Kimi (Geld)

4.7.2025

piątek 13

Gabyz 

 Dzisiaj zostało zrobione zdjęcie na koniec tygodnia!

Były na nim wszystkie dzieci uczestniczące

w tym tygodniu. Myślę, że wszystkie dzieci są wdzięczne za ten tydzień ponieważ mogły nauczyć się nowych rzeczy poznać wielu wspaniałych osób. Dzięki temu tygodniowi poznałam Panią Natalię i Angelikę są bardzo miłe i słownie rysują.

Dzięki nim nauczyłam się nowych rzeczy oraz dzięki Pani Marcelinie na której zajęciach nauczyłam się lepić cegliny i ulepiłam słodczy kubek.

A na zajęciach Bibliotecznych rysowałam ładne notesy.



Niestety niektóre zawody odchodzą jednemu z nich jest ceramika.

- warsztat ceramiczny w tym roku dobiega końca
- niestety warsztat był tylko do tego tygodnia.
- w ciągu tego tygodnia zostało wykonanych wiele słodczych prac.



WORKSHOP

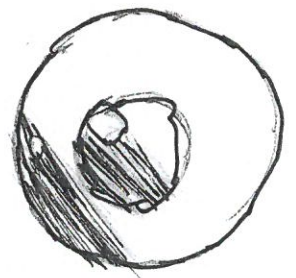
CERAMIKA

Tutaj możecie pracować z gliną i tworzyć różne dzieła sztuki.

Ten warsztat trwa cały dzień i można w nim brać udział wielokrotnie. Możecie u nas pracować 6 osób.

KERAMIK

Hier kannst du mit Ton arbeiten und verschiedene Gefäße und Kunstwerke erschaffen. Der Workshop dauert einen Tag und kann mehrmals besucht werden. Es können 6 Kinder teilnehmen.



Mein letzter Tag bei der Kindermia

Workshops:

- Keramik (bis zur Mittagspause)
- Bibliothek (für die Zeit nach der Mittagspause)

Mittagessen:

- Pfannkuchen
- Kartoffelsuppe
- Sandwich

Hergestellt:

- Tasse
- zwei Avocados (eine mit Kern, die andere mit "Höhle")
- Spiegelei
- das Plakat

Bericht vom Tag:

Heute früh hatten wir Glück noch einen Platz bei Keramik zu bekommen.
Der Workshop ging bis zum Mittagessen.

Nach dem Mittagessen haben wir Werwolf mit ein paar anderen gespielt.
Dann mussten wir uns neue Arbeit suchen und haben die Bibliothek gefunden.

Das ist eigentlich ganz schön, nur die Workshopleiter können beide nur polnisch aber das schaffen wir schon.

Schönen Tag noch! ♥

Kindermiasto

7.17.2025

ODWIEDZILI NA
BURMISTRZOWI
MIAST
ZGORZELEC
I GÖRLITZ.

2025r

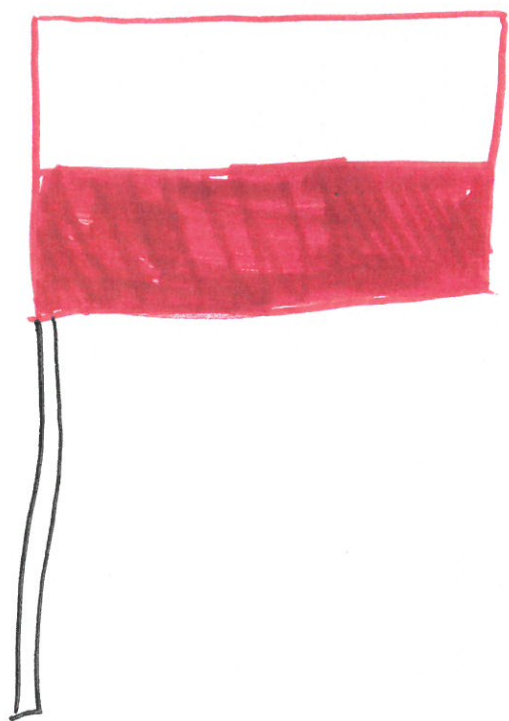


DZIŚ MIELİSMY
SZKOLENIE Z
PIERWSZEJ POMOCY



Kinder Miasto to świetne
Impreze. Dużkie powinni
współpracować, razem się bawić
i żyć w spokoju.

Zyczy Wam wiele pomwanych
wspaniałych chwil 😊



Łukasz Turko
Zarząd Miasta Zgorzelec
07.07.2020r.

Viele Grüße aus dem
Görlitzer Rathaus!

Herzlichen Glückwunsch
- es ist ein tolles
Projekt!

Respekt
Oberbürgermeister



WORKSHOP

WARSZTAT JUBILERSKI



Zapraszamy do warsztatów jubilerskiego.
Jeśli lubisz biżuterię, widzimy tutaj
nauczyć się jak ją robić niesamowicie.
Stworzyć piękne ozdoby, które z pewnością
zakończą lub będą świetnym prezentem dla bliskich.

JOEWELIERWERKSTATT

Ich lade dich herzlich in meine Juwelierwerkstatt
ein. Wenn Du Schmuck magst, kannst Du lernen,
wie man ihn selbst herstellt.

Erstelle wunderschöne Schmuckstücke, die Du
gerne tragen möchtest oder die sich
hervorragend als Geschenk eignen.



WORKSHOP

BREAKING - BREAKDANCE

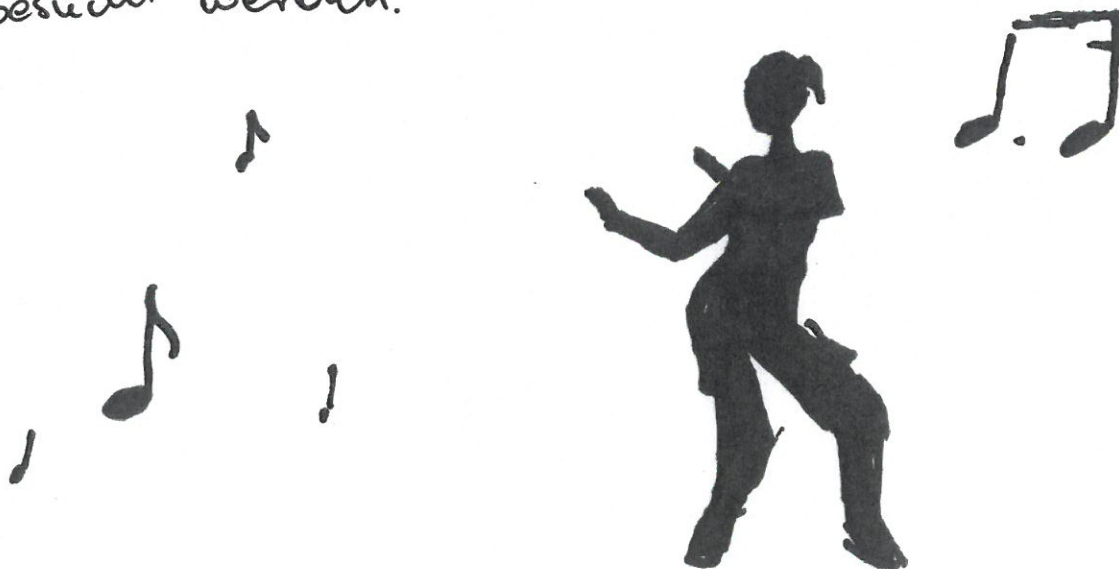
Jako B-Boy lub B-Girl łączysz akrobatykę i taniec. Tutaj możesz nauczyć się różnych figur i stworzyć z nich choreografię. Tak powstanie pokaz, który możemy zaprezentować podczas imprez Kinderstadt.

W moich warsztatach może brać udział 6 dzieci. Warsztaty trwają cały dzień i można w nich uczestniczyć kilka dni.

BREAKING - BREAKDANCE

Als B-Boy oder B-Girl kombinierst du Akrobatik und Tanz. Hier kannst du verschiedenen Moves lernen und daraus Choreographien machen. Daraus entsteht eine Show, die wir bei Kinderstadt-Veranstaltungen aufführen können.

Bei meinem Workshop können 6 Kinder mitmachen. Der Workshop dauert einen ganzen Tag und kann an mehreren Tagen besucht werden.



WORKSHOP

STRAŻ POŻARNA

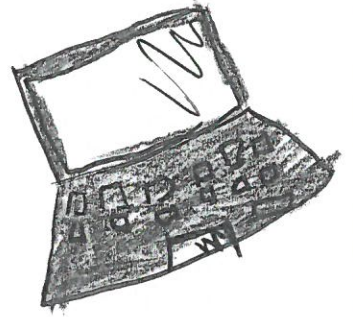
Straż Pożarna w Jundermieście nauczy
cię, jak reagować w niebezpiecznych sytuacjach
i dbać o bezpieczeństwo swoje oraz innych.
Przeprowadzamy ćwiczenia, szkolenia firmy,
uczymy myślenia o reagowaniu i współpracujemy
z ratownikami oraz Ratunkiem. To studba, która
daje dużo satysfakcji i wyzwań.

FEUERWEHR

Bei der Jundermiasto-Feuerwehr lernt ihr
auf gefährliche Situationen zu reagieren.
Ihr bringt euch und andere in Sicherheit.
Wir machen Übungen, lernen schnelle Reaktionen
und arbeiten mit Rettungsdiensten und
dem Rathaus zusammen.



WORKSHOP



1100101

INFORMATYK

Informatyk To ktoś kto rozwiązuje problemy z wykorzystaniem komputera. Tędy może pracować na komputerze i dowiedzieć się o programowaniu i spracie informatycznym.

W warsztacie może wziąć udział 6 dzieci. Warsztaty trwają cały dzień i można w nich uczestniczyć wielokrotnie.

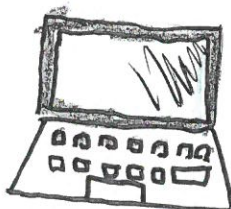
INFORMATIK

Ein Informatiker ist nie ein Problemlöser mit Computern. Hier kannst du im Computer arbeiten und lernst etwas über

Software und Hardware.

An diesem Workshop können 6 Kinder teilnehmen, er dauert einen Tag und kann mehrmals besucht werden.

01100111010
110101001110
01010110001
10101100101
1110111000



WORKSHOP

RESTAURACJA

Jeśli chcesz razem z nami przygotować porcję dla mieszkańców Kindermarktu. Tutaj nauczy Cię gotować proste i smaczne potrawy.

Podzielnik może nam pomogąć 16 dzieci; są różne stanowiska pracy. Możesz przychodzić częściej.

RESTAURANT

Als Koch bereitest Du mit uns das Essen für die Kindermarkto zu. Hier lernst du einfaches und leckeres Essen zu machen. Bei uns können täglich 16 Kinder mithelfen, es gibt verschiedene Stationen. Du kannst öfter mitmachen.



WORKSHOP

RATUSZ

Ratusz to serce Kindermarkta - jesteśmy odpowiedzialni za wybory i pomagamy w obowiązkach rady miasta. To u nas można założyć działalność i dostać duplikat zgubionej legitymacji. Jesteśmy odpowiedzialni za gości Kindermarkta.

RATHAUS

1) Das Rathaus ist das Herz des Kindermarkts. Wir sind für die Wahlen zuständig und helfen dem Stadtrat bei seinen Aufgaben. Bei uns könnt Ihr ein Gewerbe anmelden oder ein neuen Personalausweis beantragen. Wir sind auch für die Besucher des Kindermarkts zuständig.



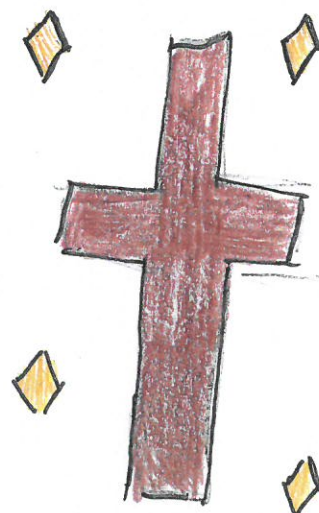
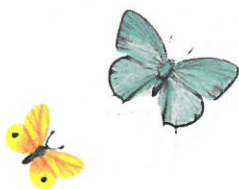
KOŚCIÓŁ



W ramach relaksującej przerwy można wziąć udział w warsztatach dla całej grupy (15 min), ale wymagana jest wcześniejsza rejestracja.

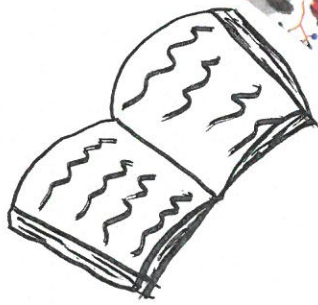
KIRCH

Für eine besinnlich gestaltete Pause kann ein Workshop zum gemeinsamen teilnehmen (15 min) muss sich aber anmelden.





8.1.2025



BIBLIOTEKA
ZOSTAŁA PRZENIESIONA
NA SCENĘ
DIE BIBLIOTHEK
WURDE AUF DIE
BÜHNE VERLAGERT



Купила наша кошика





Handwritten red wavy lines.



Handwritten: 'Hania mam nowymie'

Handwritten: 'Hania w kindeu miescie'



Handwritten: 'podobna mi sie'

Handwritten: 'wszystko jest tu'

Handwritten: 'bardzo fajnie'

Handwritten: 'jestem tu z mamą'

Handwritten: 'nowa'

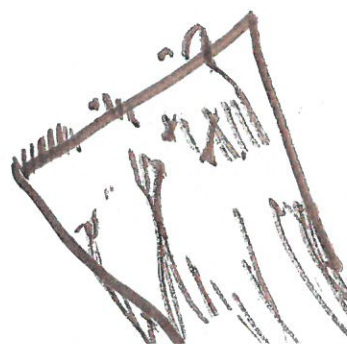
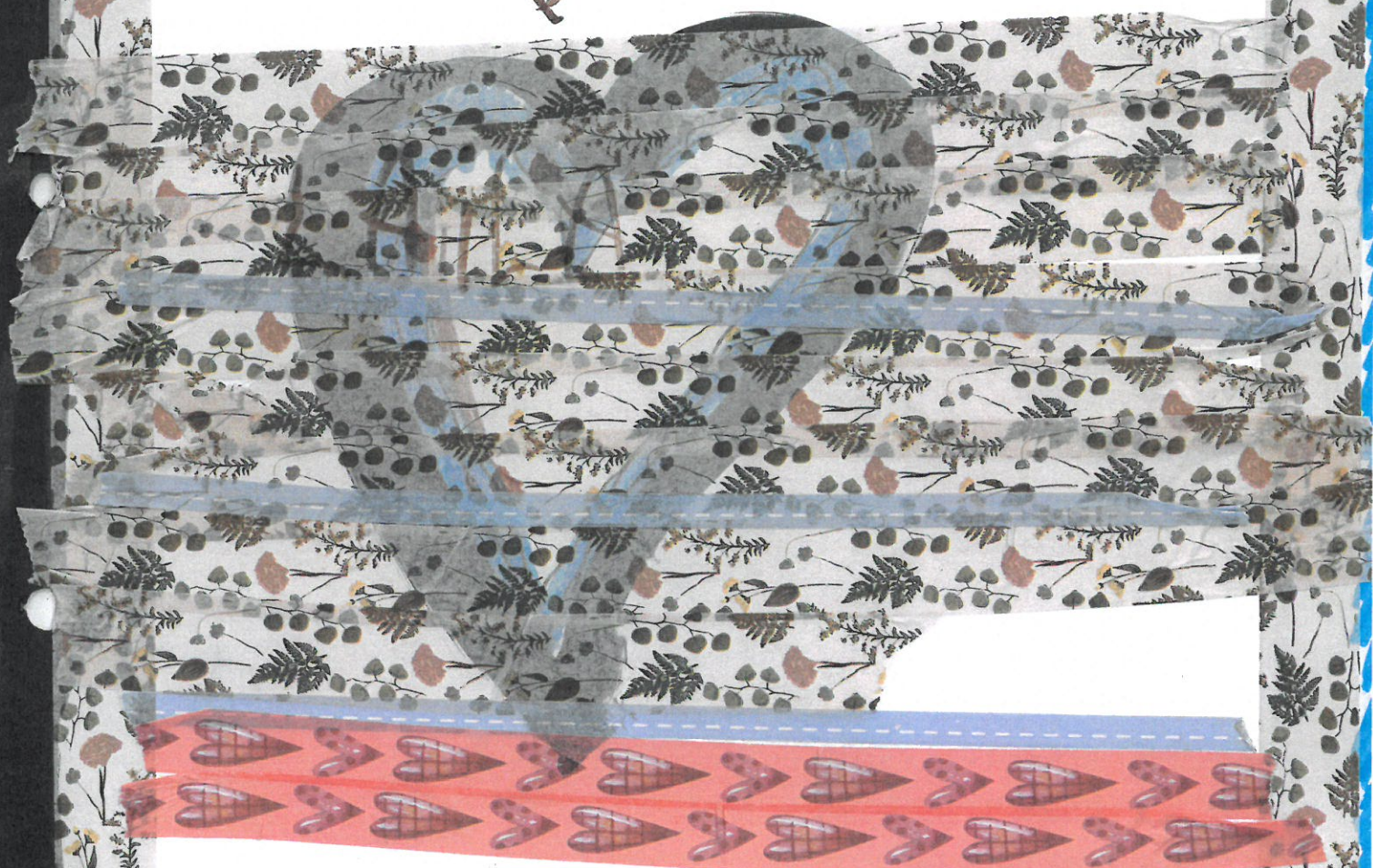


Handwritten: 'Das Imperfekt. — Imperfekt. —

Handwritten: 'Porte-t-il trägt er? —

Handwritten: 'vous portez



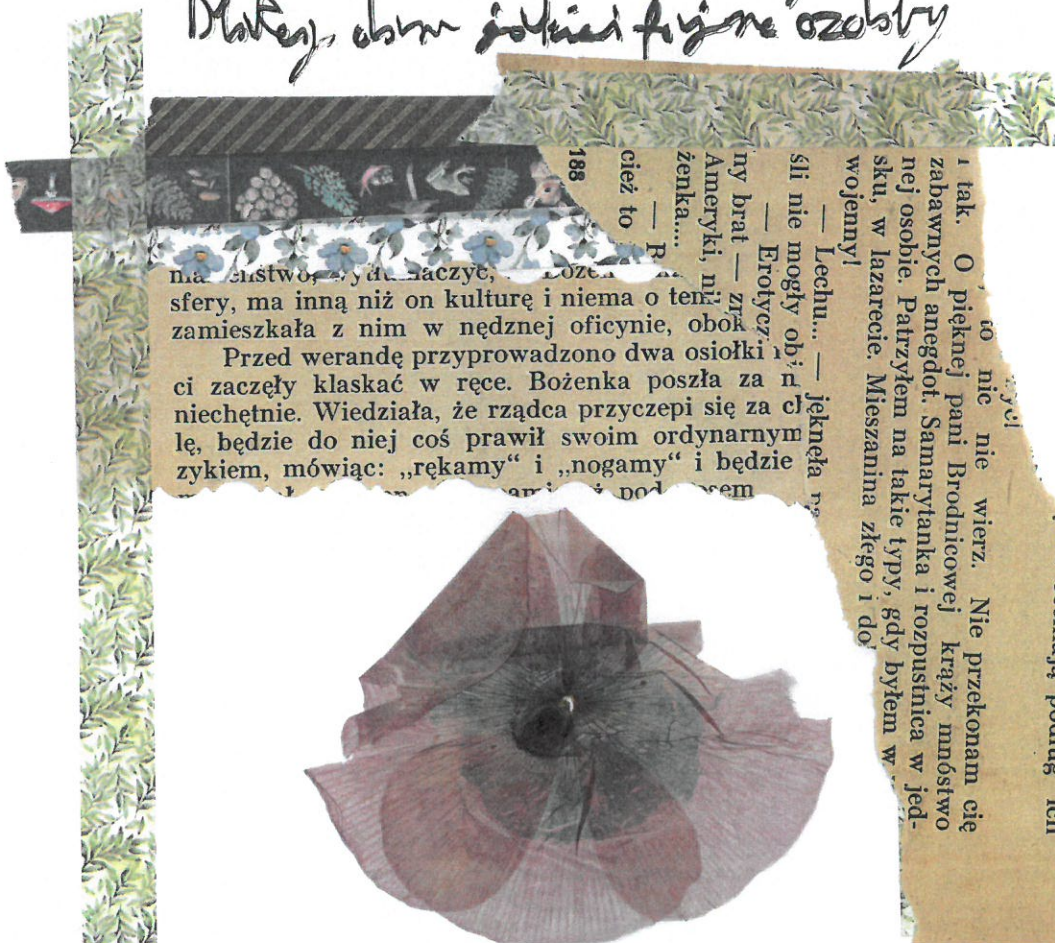


HEJ

+ Kastek jestem i +

W Kindermiście poszło mi się eksponować

Nie wiem co tu jeszcze napiszę
Dlatego, obom żołnierzom fizjone osobisty



08.1.7.75

08.07.25

Melodja skrzypiec ucichła. Ogród sennie zaszu-
miał...

Pani Iza śpiesznie odeszła w stronę dworu. Jej
macierzyńskie, czujne ucho dosłyszalo w ciszy płacz
małego. Poczęła biec niemal pędem, potykając się o
kwiaty.

— Zaraz do was wrócę! — zawołała z oddali. Po-
czajcie tu na mnie!

Księżyc zwieszał się gałęzi gruszy polnej za wsią,
dojrzały owoc, pełen słodkiej jasności. Cicha błys-
kawica rozświetliła niebo i zgasła. Jedna gwiazda z
rod gwiazd miliona, spadła z zawrotną szybkością
zakamkami.

— Ach! — zawołała Bożenka, podnosząc rękę.

— Nigdy mi pani nie mówiła o swojej matce... —
odezwał się szeptem Lech Śnicki.

— Tak, nigdy panu nie mówiłam o mojej matce...

— powtórzyła, jak echo. Namyslała się przez chwi-
lę. — Moja matka jest bardzo, bardzo piękna i nigdy

nie była szczęśliwą... Mieszka z mężem od roku w Pra-
dze.

— Z mężem?

— Tak, z panem Brodnicą.

— Z rotmistrzem Brodnicą! Więc to pani matka?!

Powiedział to dziwnie i zaraz umilkł, jakby się
przeraził.

Bożenka...

— Tak,

— Takam, z

tem ch

— Na

zer

—

ausia-

nie?

em.

do-

183

Undine



Міся щасливий
Людей

profesor, sięgnął po wisienkę.
To dobra dziewczyna i sw
właściwie, lub w ministerstwach. Nie
bardzo dziś trudno, wszystkie woła
potrzeba mi matka Honorata. O nauczy
ona, o której nie dba własna
ówisz o Bożenie
ani Iza

Людсько літо

08.07.2025 р.

- Коли ви перестаєте
вріяти, ви перестаєте жити.
(Максим Горький)

РР: людсько життя.



На кіндер-місті є дуже цікаво. Багато
робіт з хорошими роботодавцями.
Тут весело проводити час з знайомими.

Моя оцінка:

I'm rock star

10/10

- немає ніяких



книжки мама коника
#eatrussiababy



Окей

А коник без ноги



Вівекан

Не можна

1.9.91

HE j mam nishne HAV
mishmandzejn kider nishne mize Bode
Misti nashka



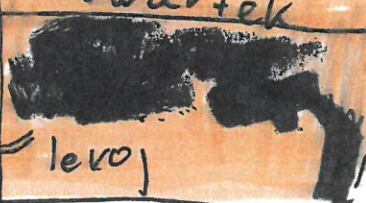
Hej mam na imie Lucja i Mam 11 lat

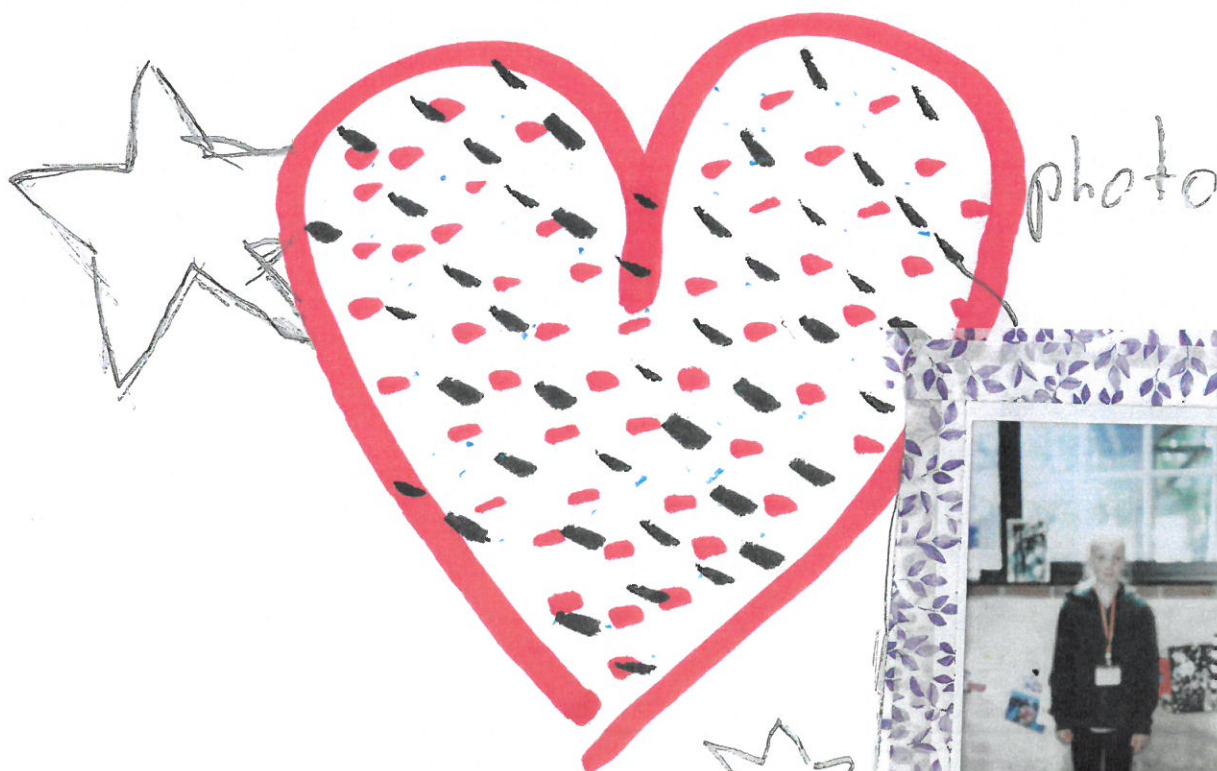
jestem w kinolew mieście paraz pierwszą

bardzo mi się tu podoba i żałuje że wybrałam
tylko jeden tydzień jest tu tyle zawodów nie

zdążyć ich wszystkich wypróbować. Ale mam zdanie

najlepiej codziennie próbować inny zawód.

poniedziałek	wtorek	środa	czwartek
pierwsza pomoc	biblioteka	ścianka	
			← lewo



06.-09.07.
2025



07.07.2025

☆ Jestem Maja i pracuje w Kindermiasto drugi raz z rzędu :)
(jako tłumacz)

☆ Ich bin Maja und arbeite im Kindermiasto das zweite Mal in Folge als Übersetzer.

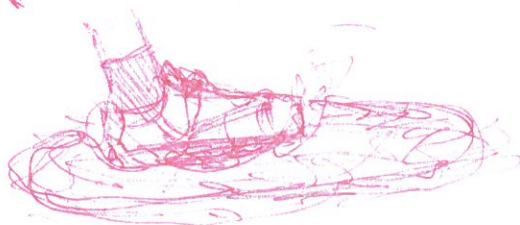
Zgorlitz ♥

MENU

heute zum Mittag

dzisiaj na obiad:

- ▣ Milchreis - ryż mleczny
- ▣ Kartoffelsalat -
sałatka ziemniaczana
- ▣ Frikadellen / Käse-
pulpeciki / ser
- ▣ Brötchen mit Leber-
käse - bułki z
pasztecikiem



LENKA

zadym

Na Kindermisie jest super!!!!

● Robiłam notasy

● lepiłam z gliny

● szyciłam

● gotowałam

● robiłam świece

● byłam na manufakturze

Ja uwiołam się bardzo ekstra!!!!!!



WORKSHOP

WSPINACZKA

U nas dowien nie ma aym polega praca
ratownika górskiego. Wspinaczka to jedna
zre trzeba nig tet umieć zabezpieczyć.
Czy wiecie jak zwiāzai odpowiedzialnie wziāy i
do upeo niwāy karabinek?

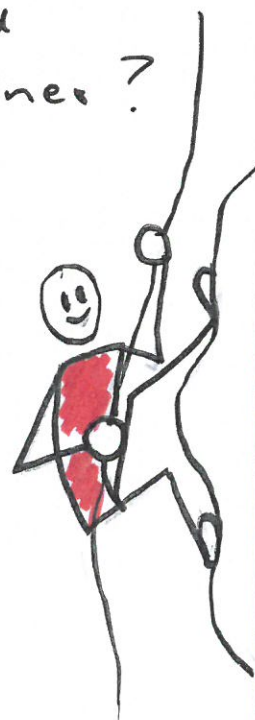
W marostatach moze uczestniczy 6
osob i mozna w nich uczestniczy pna
kilka dni.

KLETTERN

Bei uns erfährst was zum Beruf der
Bergwacht oder Bergrettung gehört.

Klettern ist eine Sache, aber auch
Sichern gehört dazu - wie macht
man die richtigen Knoten und
wozu braucht man einen Karabiner?

Bei uns können 6 Kinder
mitmachen, du kannst zu mehreren
Tagen teilnehmen



WORKSHOP

GRAFFITI

Podczas tych kreatywnych warsztatów uczestnicy mają własne zadania, a następnie przy użyciu farby w sprayu wspólnie tworzą wielkoformatową mapę Kindermiasta. Każde dziecko dodaje swój autorski element - budynek, most, drzewo lub inny symbol, który kojarzy się z postrzeganiem miasta. Efektem będzie kolorowa, współtworzona mapa - dzięki której indywidualnych historii i myśli inspirować.

GRAFFITI

Bei diesem Kreativ-Workshop schneidenet ihr eigene Zeichnungen aus und gestaltet gemeinsam mit Sprühfarben einen großen Stadtplan. Jeder fügt sein eigenes einzigartiges Element hinzu - ein Gebäude, eine Brücke, einen Baum oder ein anderes Symbol, das er mit dem städtischen Raum assoziiert. Das Ergebnis ist ein bunter, gemeinsam gestalteter Stadtplan - ein Werk voller individueller Geschichten und urbaner Inspiration.



WORKSHOP

CYRK

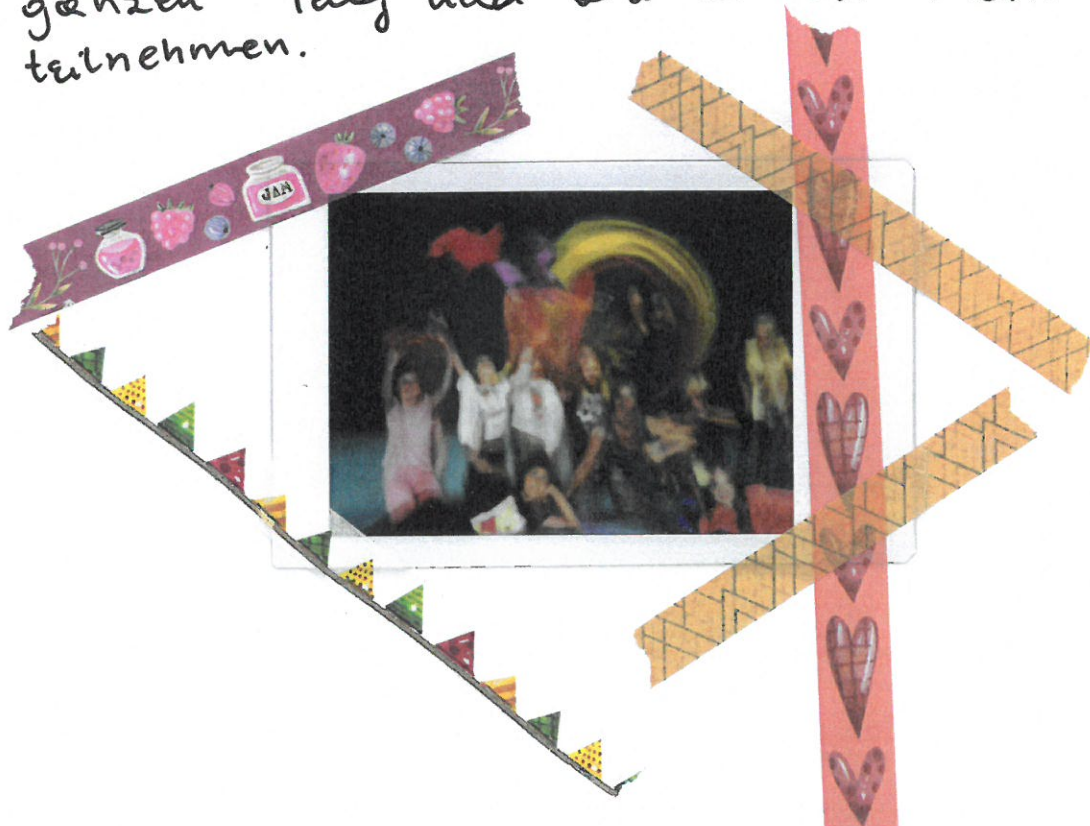
Cyrk zaczyna przedstawienie! Uprawiamy akrobatykę i sztuki cyrkowe. Możesz zonglować, balansować lub być klaunem. Wypróbuj to, co sprawia ci przyjemność.

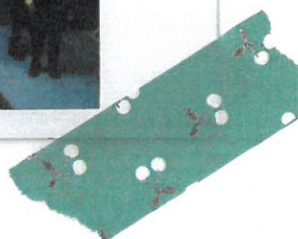
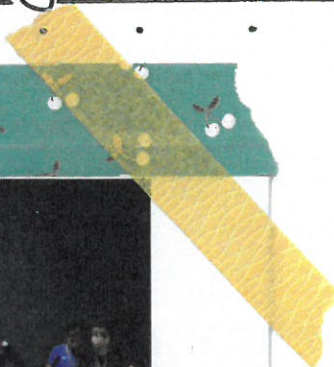
W naszym warsztatach może wziąć udział 14 dzieci. Warsztaty trwają cały dzień i można w nich uczestniczyć wielokrotnie.

CYRKUS

Manege frei im Zirkus. Wir machen Artistik und Akrobatik. Du kannst jonglieren, balancieren oder ein Clown sein. Probiere aus was Dir Spaß macht.

An unserem Workshop können 14 Kinder teilnehmen, die Workshops dauern einen ganzen Tag und Du kannst mehrmals teilnehmen.





WORKSHOP

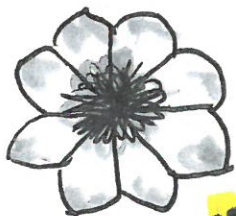
HIP-HOP

Jako tancer lub tancek HiP-Hop nauczysz się różnych ruchów. Będziemy wspólnie tworzyć choreografię, która będziemy prezentować na przedstawieniach w Zindermiesie.
W moich zajęciach może uczestniczyć 10 osób.
Zajęcia trwają cały dzień i można w nich uczestniczyć wielokrotnie.

HIP-HOP

Als Hip-Hop-Tänzer oder -Tänzerin lernst du verschiedenen moves. Daraus machen wir Choreographien, die wir dann bei den Kirmiveranstaltungen aufführen.
An meinem Workshop können 10 Kinder teilnehmen.
Der Workshop dauert einen ganzen Tag und kann mehrmals besucht werden.





WORKSHOP



WARSZTAT OGRODNICZY

Na warsztatach pozenie m.in. rosliny pomagajace utrzymac czyste powietrze w domu, nauczymy sie rozpoznawac i stosowac niektore zioła. Wane zadania polegaja przede m.in. na sadzeniu i pielęgnacji różnych roślin oraz przygotowaniu naturalnego turboto-wanynowego. Warsztaty trwaja cały dzień i zapraszam do nich 6 dzieci.

GARTEN WARKSTATT

Jher lernt ihr Pflanzen kennen, die die Luft sauber zu halten. Ihr könnt auch etwas über Kräuter lernen und wie ihr sie verwendet. Zu euren Aufgaben gehören das Pflanzen und Pflegen verschiedener Pflanzen und die Gestaltung eines kleinen Blumen- und Gemüsegartens.

Meine Workshops dauern einen ganzen Tag und ich lade jeweils 6 Kinder dazu ein.



WORKSHOP

KREATYWNE WARSZTATY MALARSKIE

W kreatywnej pracowni malarskiej można wypróbować różne techniki malowania i rysowania. Niezależnie od tego czy używamy ołówka, kredy czy farb - tworzyć można wiele i indywidualnie realizować swoje pomysły. W pracowni malarskiej jest miejsce dla 8 dzieci, 2 osoby mogą skorzystać wielokrotnie.

KREATIVE MALWERKSTATT

In der kreativen Malwerkstatt kannst Du verschiedenen Mal- und Zeichentechniken ausprobieren. Ob mit Bleistift, Buntstift oder Temperafarben - Du gestaltest Dein eigenes Werk und setzt Deine Ideen individuell um.

In der Malwerkstatt ist Platz für 8 Kinder, Du kannst das Angebot mehrmals besuchen.



WORKSHOP

ATELIER MODY I KRAWIECTWO

Freizeitwo ist nieje no kidermieri
je od wielu lat. Tutaj moze szyc
pokrowce na telefony lub pufy
do jogi.

Moje wartaty trwaja jeden dzien i
mozsna w nich uczestniczyc wielokrotnie.
W sumie moze przyjac 6 dni.

SCHNEIDEREI UND MODE ATELIER

Die Schneiderei gibt es schon seit
vielen Jahren in der Kindermiara.
Hier konnt ihr Taschen, einen Handysitzsack
oder Yogakissen naehen. Mein Workshop
dauer einen Tag und ihr koennt
auch mehrmals teilnehmen.
Insgesamt koennen bei mir 6 Kinder
mitmachen.



WORKSHOP

RADIO

W Zindermiszie prowadzę miejską stację radiową. W radio relacjonujemy wydarzenia z życia Zindermiszi.
Warsztaty trwają cały dzień i można w nich uczestniczyć wielokrotnie. Zapraszamy maksymalnie 8 dzieci.

RADIO

W Zindermiszie prowadzi się jeden miejski Radiosender. W Radio relacjonujemy wydarzenia w Zindermiszi.

Die Workshops dauern den ganzen Tag und man kann mehrmals daran teilnehmen. Ich lade maximal 8 Kinder ein.



WORKSHOP

DRĘCZNIANE ZABAWKI

Zapraszamy na warsztaty z tworzenia drewnianych zabawek. Ponieważ jest nas dwoje możemy z wami wspólnie zbudować różne mechy.

Zależnie od wybranej zabawki warsztaty mogą trwać pół dnia lub cały dzień. Możecie odwiedzić nas samodzielnie kilka razy. Jednocześnie możemy pracować z 6 dziećmi.

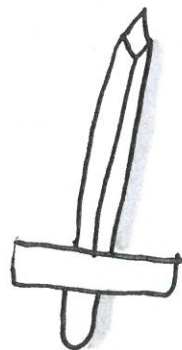
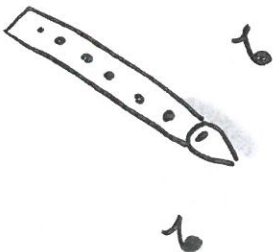
HOLZSPIELZEUG

Wir laden Sie zu einem Workshop zum Bauen von Bauelementen von Holzspielzeug ein.

Sie sind zu zweit und können verschiedene Dinge mit Ende bauen.

Je nach Spielzeug dauert der Workshop einen halben oder einen ganzen Tag.

Ihr könnt unseren Stand mehrmals besuchen. Wir können jeweils mit 6 Kindern arbeiten.



WORKSHOP

LABORATORIUM BADAWCZE



Chcemy przybliżyć dzieciom świat nauki i pokazać, że jest to ekscytująca praca, a jej wyniki mogą być bezpośredni i pośredni wpływ na życie nas wszystkich. U nas możesz pracować przez cały dzień, codziennie możemy przyjąć 10 dzieci.

FORSCHUNGLABOR



Mit uns könnt ihr als Wissenschaftler arbeiten. Das ist ein spannender Beruf.

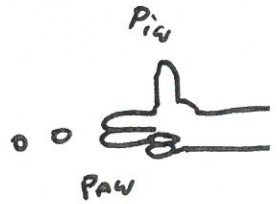
Wissenschaftler forschen experimentieren und treffen Entscheidungen die Einfluss auf unser Leben haben.

Bei uns kannst du einen Tag lang mitarbeiten, insgesamt können bei uns täglich 10 Kinder mitmachen.



WORKSHOP

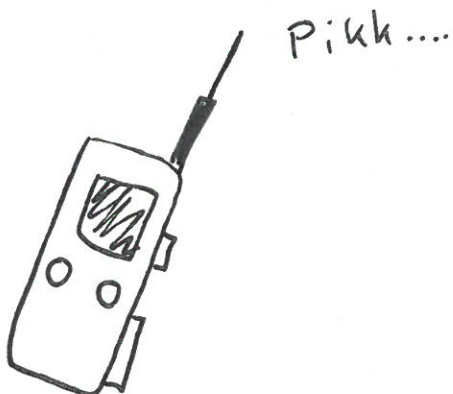
OCHRONA



Jesteśmy służbą bezpieczeństwa
Zindermiasta i odpowiedzialny za
porządek na terenie całego miasta.
Chronimy osoby, zabezpieczamy transporty
pieniędzy i wykonujemy wiele innych zadań.
W naszych warsztatach mogą wziąć udział
8 dzieci. Warsztaty trwają cały dzień i
anożne w nich uczestniczą nieodpłatnie.

SECURITY

Wir sind der Sicherheitsdienst der
Kinderstadt und sichern das Gelände.
Außerdem schützen wir Personen, begleiten
Gehötransporte und vieles mehr.
An unseren Workshop können 8 Kinder
teilnehmen. Der Workshop dauert einen
ganzen Tag und kann mehrmals
besucht werden.



WORKSHOP

BANK I URZĄD PRACY



Chcesz dowiedzieć się jak działa bank?
Zostaj przewodnikiem banku or Kinderbankiera!
Pogodź założenie konta, wypłacenie pensji
miesięcznym i przechowywanie pieniędzy do
ratuna. Nauczyz się też prowadzić oszczędności
i wykonywać operacje finansowe. To
systemy zabawa i okazja, by poznać
się jak prawdziwy bankier.

BANK UND ARBEITSAMT

Willst du lernen, wie eine Bank funktioniert?
Bankangestellter bei Kinderbank o. Du
eröffnest Konten, bezahlst die Gehälter
der Einwohner und überweist Steuern
zu das Rathaus. Außerdem lernst du,
wie man Zinsen berechnet und
innere Finanzoperationen durchführt.
Das macht Spaß und gibt dir die
Möglichkeit, dich wie ein echter
Bankangestellter zu fühlen!



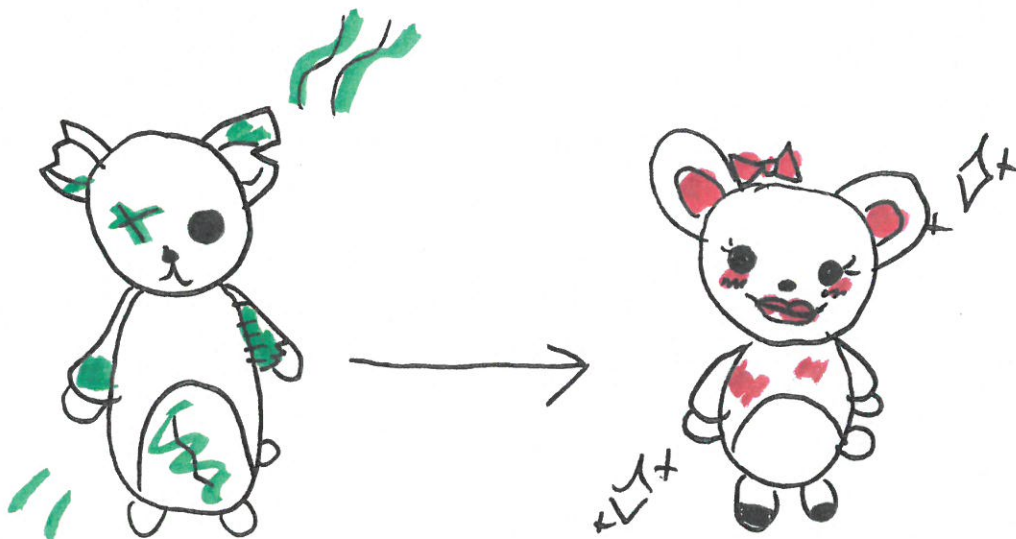
WORKSHOP

ZI STAREGO ZRÓB NOWE

W moich warsztatach „Ze starego
Zrob nowe” możecie stworzyć piękne
nowe rzeczy ze starych przedmiotów.
W warsztatach możecie również nauczyć
się wielu nowych rzeczy.

Aus ALT MACH NEU

In meinem Workshop aus alt mach
neu könnt ihr aus alten Sachen
schöne neuen Dinge machen.
Es können 7 Kinder teilnehmen,
der Workshop dauert einen halben
tag dauert einen halben Tag.



Hallo!

Sehen Sie, was ich
und andere in
IMPERACEM GESCHREIB
EN HABEN!

Hej!

Zobacz co ja,
i inni napisali w
AKTYWACH

ochrona

gumy

spis zaklady z drewna

warsztaty kreatywne

ogrodnictwo

ceramika kuchnia

radio hip-hop

Schneider

zrob cos nowego
z czegoś starego

opieka medyczna

Keramika

KINDERMIASTO ZGORLITZ

Kuchnia

BIBLIOTEKA

Klettern

Wspinaczka

BIBLIOTHEK

CYRK

RATUSZ

RATHAUS

BANK

MANUFATURA

Tubiler

Laden
grafiti

STREFA RELAKSU

HIP-HOP

Klettern

Hip - Hop

CERAMIKA

~~INFORMATYKA~~

~~INFORMATYKA~~

LADEN

informatyk

~~INFORMATYKA~~

GRAFFITI

~~INFORMATYKA~~

~~INFORMATYKA~~

Rilwutka Rmuc

ochrona

gorący

zupa | Zakażki z drewna

warsztaty kreatywne

ogrodnictwo

ceramika kuchnia

radio | hip-hop

Schneider

zrób coś nowego
z czegoś starego

opieka medyczna



KINDERMIASTO ZGORLITZ

Keramika

Kuchnia

BIBLIOTEKA

Klettern | Wspinaczka

BIBLIOTHEK

CYRK | RATUSZ | RATHAUS

BANK

MANUFATURA

Jubiler

Laden
grafiti

STREFA RELAKSU | HIP-HOP

Klettern

CERAMIKA

Hip - Hop

~~INFORMATYKA~~

~~INFORMATYKA~~

LADEN

informatyk

~~INFORMATYKA~~

GRAFFITI

~~INFORMATYKA~~

~~INFORMATYKA~~

Rilwutka Rmuc

Biblioteka



Ekonomic

Bee

посадились
(i EKOLOGIA)

alles

WAS GEFÄLLT DIR IM
KINDERMIASSTO?

lepiej
z góry

Ja i
panie ze
strefy relaksu
(+super rysuj)

WARSZTATY

Co Ci się PODOBA
W KINDERMIEŚCIE?

Der Ladenning

Bäcker

INFORMATIKA

Alles

der Laden

tolle Zusammenar-
beit mit Kindern +

LUDZIE

ALLE S

Gabrysi

Helpen

wszystko
KIMIS

INFORMA

Alles

Pani Angeli
Natalia

Alles

BANK Mite osoby

Wszystko

grafti

PANI

GOSIA
zabawa

Kniewczyńska!

MANUFATURA

Alles Różnorodność
zawodów

PANIE SA

SKLEP MANUFATURA

MITE

BANK

Ja

Gosia

Biblioteka, kuchnia

Die Leute

INFORMATYKA

ZAWODY

Hip Hop

Biblioteka

Alles

biblioteka

INFORMATYKA

und Cyrcus

informatyka

akrobata i biblioteka

INFORMATYKA



CYRKL / Laden

BANK

Laden

strefa
relaxacji
ceramika

Schneiderei /
Keramik

NIEWIEM

SAKI JEST
VLUBIONY ZAWOD?

WAS IST DEINE
LIEBLING-BERUF?

ceramika

Graffiti

Bäcker

Bank

Biblioteka

MIEWEM

Bank

castorama

ceramika

Bank
Graffiti

Manufaktur

MANUFATURA

milio

BANK

Leroy

Cyrko

werlin

i Biblioteka

INFORMA

ceramika

Bank

ceramika

Lehrerin

Lehrerin

piersza pomoc

akrobata i
trikling

Ceramika

Reklama

INFORMA

Laden nina

Biblioteka

TYKA

INFORMA

INFORMATYKATYKA

INFORMA

Biblioteka

Robienie tortów

TYKA

weterynarstwa
opiekuna nad zwierzętami
kosmos
chroniska dla zwierząt
Hotmader

Snappe
Smog
nie wiem
Kurier

Ksiądz
lub piasek

ZAKIEGO ZAWODU
BRAKUJE W KINDERMIEŚCIE?
WELCHER BERUF FEHLT
• IN KINDERMIASTO?

Pizzeria

Smog
ksiądz

Weterynarz

Malarsztwa

Utnik

Zeitung

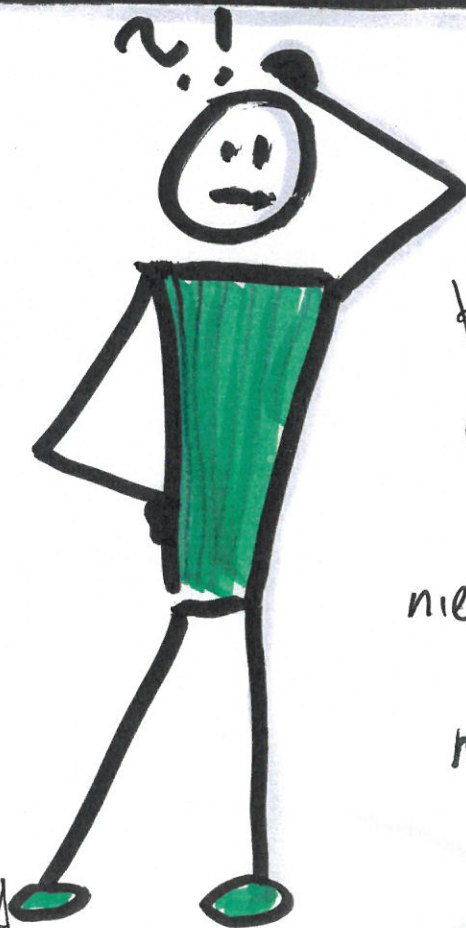
Polici

1

WETERYNARZA

opiekuna
dla zwierząt

pracownik zoo



Fryzjer

miernik

Kurier

Listonosz

sanepid!!!

nie wiem...

nie wiem

jeździectwo,
atletyka
Fotografia

Chcę zostać
psychologiem

KIM CHCESZ ZOSTAĆ
GDY DOROŚNIESZ?

WAS MÖCHTEST DU WERDEN,
WENN DU ERWACHSEN WIRST?

~~kardiologiem~~ kardiologiem i medycyną

Chcę zostać stomatologiem
albo modelką
Bedienung Nina
in Restaurant

Polizistin

BANK

ARBEITSANT

Lehrerin

Weiß ich noch
nicht

Bäcker

Psychothera-
peutin

Malerin

Tanzlehrerin

miterem

Milionerem \$

Tanzerkom

NIE WIE M (Tänzerin)

FRYZIEREREM
MR. Beast

Lehrerin nie wem

fotografen

NIE WIE M

NIE WIE M

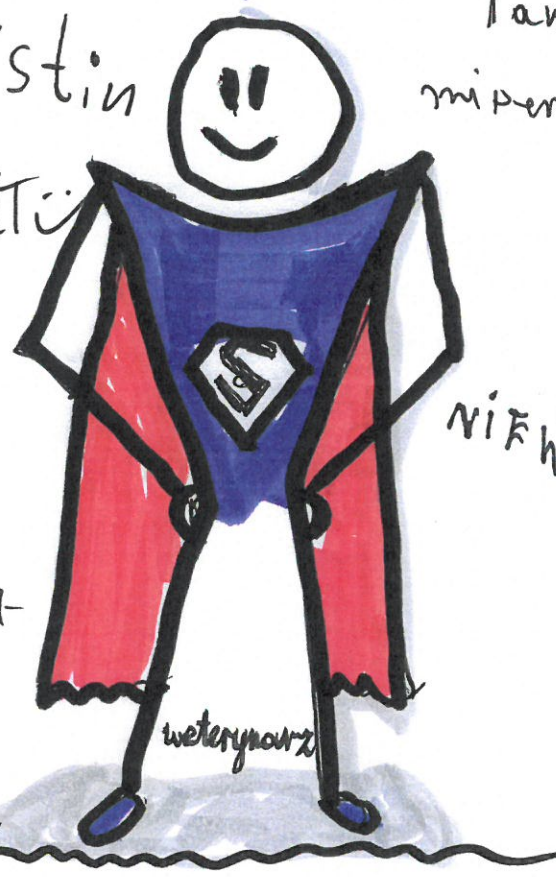
Nie wem

Journalistin

~~nie wem~~
~~nie wem~~
~~nie wem~~

allzeit
Psychotherapeutin

Bibliothek



Chodzić po górach

backen mit Freunden
treffen

Lubie rysować, malować, kolorować
triki i akrobatyka

NIEWIEM!

CO LUBISZ
ROBIĆ?

WAS MACHST DU
GERNE?



wszystko

spać

żeś pi z jeżdżisz konno

ws gina stgczn



niedrem

stuchni
muzki

grać w piłkę nożną

vobić zdjęcia

Lubię czytać

grać na instrumentach

Spędzać czas z Gabi i Mają

stuchac
muzyki

banic się w basenie

Lubie manufaktury

Śpiewać

Podcast hören / schwimmen

Malować, dobrać zunglenkom

Moja

niepowiem

HANIA

WIE HEIßT DU?

ŻAY MASZ
NA IMIĘ?

⊗

Annika

Łonka

Merle

Hana

Mira



AHMED

Angelika

Pola

Haja



Bogumila

Zuzanna

Sma

Magdalena

Donela

Anela

MACIEJ

Hania

Ewa

Neraike

Pani Natalia

Mitko

Hania



Łucja B.

Mitosz

* Tierarzt PAPIERU DO RACK
Shroniska
Weterynarza

Polisji

Fotografia

mehr leckeres
essen

pizzae i sushi nigiri

CZEGO BRAKUJE
W KINDERMIEŚCIE?
WAS FEHLT IN KINDERMIASSTO

Pizza

Więcej imprez

Stodczy

weterynarka

Lody
**ŚWIĘTEGO
SPOKOJU**
Smoothie

Odrona

Pizzy

Smoothie

Lodzieni

Owoce

Jaki

culinar

Zeitung + Süßigkeiten!

Sushi nigiri

Lody

Wodow

Lody

dy-kręgo jedzenia

Wielkiego smaczności ody i nieczego
Ważnikas

PIZZA PIZZA

KEBAB

Kartoffeln

CHICKEN

WINGS

Döner kina

NW

PIZZA

WAS IST DV
AM LIEBSTEN?

Salatke grecka

Pizza,
Sushi,
Nudeln

CO LUBISZ
JESZ
NAJBARDZIEJ?

jessem wszystko

Pizza 2

Pizza

Bäcker
Brötchen

Schpagetti

gami, mura

Nudel
carbonara

Wafle
sushi, pizza i sushi

PIZZA

Kimchi

Gulasch

KEBAB

lasagne

~~XXXXXXXXXX~~

Paluszki pizzone



wszystko

LODY

PIZZE

NWM

SPAGHETTI

Nudeln

Dövrüm pizz

Pierogi roski
i ewentualnie

spagetti

spagetti

Pizze

SUSHI

Burgery

Hot-dog

PIEROGI

napewno nic

z tego

Eierkuchen

~~BAN~~

Spaghetti

Makarony

SEDEM

pizza i sushi

HAMBURGER

buritto i jedze
babci

Szenny Tokio PCIM ISLANDIA

Ukraina
Lviv

Rzeszów

Island
Cid weiß das
es keine Stadt ist)

hawaii

Paris Bari

London

OMEN

California

Warszawa/London

WROCLAW

Tokio HAWAJE

Japan

New

ork

Paris

EDINBURG

Singapur

Egipt

Seul

Warszawa

Chorwacja

New York

Galaxidi
(Griechenland)

Goren

New York

Tokio, Japania, China, Korea
Hawaje

Turcja

Miami

WAS IST DEINE TRAUMSTADT?

WAS IST DEINE TRAUMSTADT?

pienisk



Nie MAM

tokio

code Berufe
ausprobieren

Muzyka

Czytanie,
słuchanie
muzyki

Pieniądź

~~Czytanie +
malowanie~~

CO SPRAWIA
CI RADOŚĆ?

Zabawa z
kotem



mi sprawia radość
akrobacja i trekking

WAS MACHT
DICH GLÜCKLICH?

wszystko

czytać
książki

słuchanie muzyki

gimnastyka
pomoc
innym

Pizza

patroszenie na zwierzęta

robienie
coś
samo

Muzyka

Siewanie nasion

Nic
Stella Breintot
słuchanie muzyki

nette Leute
kennen-
lernen

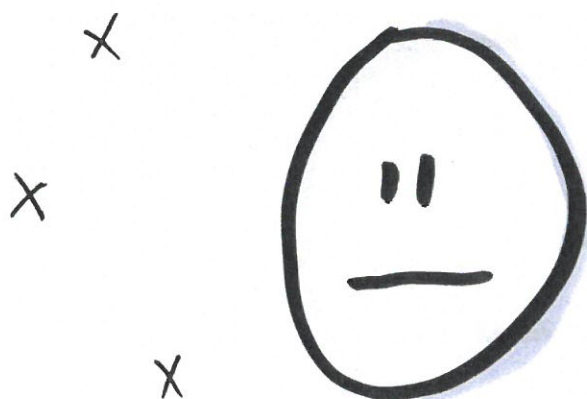
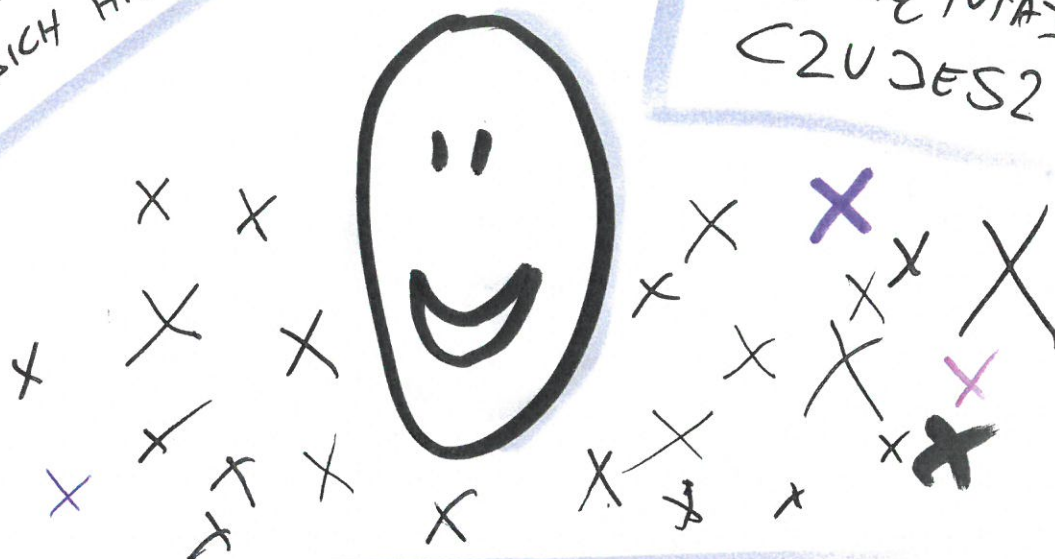
Pizza

Kind er Stadt

Kindern miasto kinderstadt

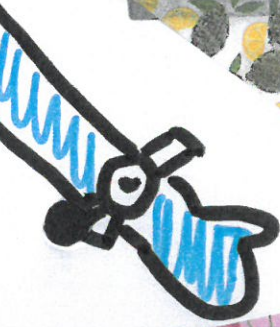
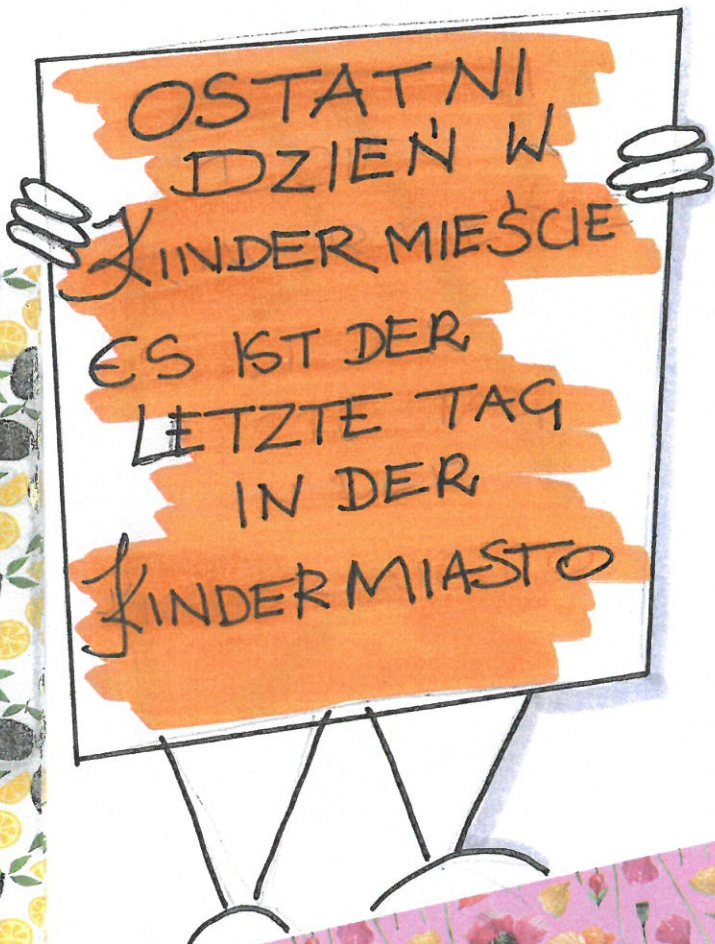
WIE FÜHLEN
SIE SICH HIER?

3AK SIE TUTA
CZUDES?



10.07.25

görlitz



THE END



